



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD(XII)/PC/2
5 February 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Подготовительный комитет ЮНКТАД XII

Женева, 26 января - 1 февраля 2008 года

**ДОКЛАД ОБ ИТОГАХ СЛУШАНИЙ С УЧАСТИЕМ ГРАЖДАНСКОГО
ОБЩЕСТВА И ЧАСТНОГО СЕКТОРА**

Женева, 28 января 2008 года

Записка секретариата ЮНКТАД

1. Подготовительный комитет ЮНКТАД XII, учрежденный Советом по торговле и развитию на его пятьдесят четвертой сессии, на своем совещании 2 ноября 2007 года постановил провести два слушания с участием гражданского общества продолжительностью по полдня. Первое слушание было проведено 28 января 2008 года, а второе будет организовано 3 марта 2008 года.

I. Вступительные замечания

2. После приветственного слова Председателя Совета по торговле и развитию Генеральный секретарь ЮНКТАД отметил, что на двенадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД XII) будет проведен форум гражданского общества, и подчеркнул, что в работе Всемирного инвестиционного форума, который будет организован сразу же после основного мероприятия, примут участие представители частного сектора, гражданского общества и эксперты. Он коснулся основных выводов, содержащихся в его докладе ЮНКТАД XII, и выразил надежду на то, что в ходе слушаний будут определены возможные пути повышения эффективности работы ЮНКТАД.

II. Подтема 1

Повышение согласованности в разработке глобальной политики на всех уровнях, включая вклад региональных подходов, в интересах обеспечения устойчивого экономического развития и сокращения масштабов нищеты

3. Многие участники подтвердили, что ЮНКТАД является координационным центром системы Организации Объединенных Наций по рассмотрению проблематики торговли и развития и смежных вопросов. Они призвали к укреплению мандата ЮНКТАД в области торговли и развития. Это будет иметь особенно важное значение в тот момент, когда Дохинский раунд торговых переговоров зашел в тупик, а прогресс в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития является недостаточным. В связи с этим было сочтено, что ЮНКТАД должна быть наделена четким мандатом на проведение работы по формированию нового видения вклада торговли в процесс развития. Было подчеркнуто, что ЮНКТАД следует сосредоточить внимание на таких своих сравнительных преимуществах, как экспертные знания в конкретных областях, и не следует пытаться охватить все вопросы, касающиеся международной финансовой и валютной системы и целостности этой системы.

4. Многие участники подчеркнули необходимость сохранения интеллектуальной независимости ЮНКТАД. По мнению некоторых из них, важно ставить под сомнение доминирующую экономическую модель и предлагать альтернативы, а также заниматься оценкой торговых правил и возможного воздействия текущего Дохинского раунда торговых переговоров на право стран на развитие. Было сочтено, что исследовательско-аналитическая работа ЮНКТАД должна предвосхищать развитие событий, с тем чтобы она могла бросать вызов традиционалистским взглядам. Один участник сказал, что ЮНКТАД XII следует проанализировать тупиковую ситуацию, возникшую на Дохинском раунде, и признать неспособность международных торговой и финансовой систем должным образом ответить на вызовы, стоящие перед развивающимися странами. Этот анализ подготовил бы почву для действительно совместных усилий, направленных на формирование устойчивой модели глобализации. Один участник добавил, что в центре аналитической работы ЮНКТАД должны находиться люди и что этой идее необходимо придать еще большую значимость при рассмотрении вопроса о распределении благ глобализации. Еще один участник призвал сделать неотъемлемой частью работы ЮНКТАД проблематику обеспечения достойной и производительной занятости.

5. Многие участники посетовали на то, что слишком много внимания уделяется экономической либерализации в качестве ключевого аспекта роста. Они сказали, что это порождает выигравших и проигравших и свидетельствует о неэффективности универсального шаблонного подхода. На глобальном уровне последние события в

мировой экономике по-прежнему показывают, что рыночные силы не только могут быть неэффективными, но и способны подрывать социальное согласие и гендерные отношения, порождая еще большую экономическую и социальную нестабильность на национальном уровне. Было поставлено под сомнение значение понятия "эффективное распределение ресурсов". Был задан вопрос о том, не следует ли оценивать эффективность на основе экономического роста, создания рабочих мест или доступа населения к услугам образования и здравоохранения.

6. Один участник подчеркнул, что соглашения о свободной торговле (ССТ) могут подрывать многостороннюю и региональные системы. Подрыв региональных систем был бы особенно губительным для процесса развития, поскольку региональным соглашениям отводится важная роль в развитии благодаря объединению ресурсов, расширению рынков и диверсификации. Еще один участник подчеркнул, что многосторонние переговоры по-прежнему имеют приоритетное значение для развитых стран и что, поскольку не все страны могут принимать на себя одинаковые обязательства по выполнению торговых правил, для некоторых наименее развитых стран необходимы специальные механизмы. Было указано также, что высокие тарифные и нетарифные барьеры в торговле Юг-Юг являются важной проблемой, которую необходимо решить.

7. Многие участники провели связь между торговыми соглашениями, в частности ССТ, и утратой пространства для маневра в политике из-за этих соглашений. По мнению некоторых из них, финансовые учреждения и многосторонние и двусторонние торговые соглашения практически не допускают гибкости. Ограниченный и иллюзорный выигрыш в вопросах доступа к рынкам, получаемый в обмен на согласие урегулировать другие связанные с торговлей вопросы, такие, как инвестиционные права и права интеллектуальной собственности, может создать препятствия на пути развития. Несколько участников дали высокую оценку концепции пространства для маневра в политике, подчеркнув, что ее не следует ограничивать идеологическими барьерами, и призвали развитые страны не ликвидировать его. Вместе с тем еще один участник особо отметил, что существующие правила допускают гибкие условия для развивающихся стран и что ЮНКТАД могла бы сыграть роль в проработке способов оптимального использования этих гибких условий.

8. Один участник подчеркнул важное значение увеличения объемов помощи, поскольку обещанное развитыми странами повышение коэффициента отношения помощи к валовому национальному доходу все еще не достигает целевого показателя в размере 0,7%. Еще один участник сказал, что "помощь в интересах торговли" следует однозначно отделить от финансирования развития и что необходимо подобрать объективные критерии для мониторинга и оценки помощи. Еще один участник подчеркнул, что некоторые доноры решительно настроены на увеличение помощи,

включая "помощь в интересах торговли", и что ЮНКТАД могла бы сыграть важную роль в обеспечении эффективного использования этой помощи.

III. Подтема 2

Ключевые вопросы торговли и развития и новые реалии в географии мировой экономики

9. Несколько участников заострили внимание на том, что на многосторонних или региональных торговых переговорах от развивающихся стран не следует требовать слишком многого. Это ограничит их пространство для маневра в политике при применении мер в соответствии с их потребностями в области развития и будет противоречить принципу особого и дифференцированного режима. Это касается вопросов интеллектуальной собственности, которые связаны с передачей технологии и ценами на лекарства, или четвертого способа поставки услуг, который связан с мобильностью рабочей силы и ее квалификацией. Было подчеркнуто, что такое пространство для маневра в политике не следует ограничивать идеологическими барьерами. Взаимность на торговых переговорах идет во вред развивающимся странам из-за их более слабых позиций и более низкого потенциала. Тот ограниченный и иллюзорный выигрыш в вопросах доступа к рынкам, который удастся получить в ССТ или региональных торговых соглашениях (РТС) в обмен на уступки по таким вопросам, как инвестиции и права интеллектуальной собственности, не стоит этого.

10. Один участник подчеркнул, что преференции, получаемые благодаря таким соглашениям, будут размываться по мере увеличения числа этих соглашений. Было особо указано также, что ССТ или РТС могут подорвать многостороннюю торговую систему. Вместе с тем несколько участников подчеркнули выгоды, связанные с РТС Юг-Юг, которые позволяют объединять финансовые резервы, расширять рынки и осуществлять диверсификацию, стимулируя инвестиции и обмен передовым опытом. ЮНКТАД было предложено заняться проблематикой РТС и сделать их совместимыми с многосторонней торговой системой и с целями в области развития. Один участник подчеркнул необходимость увязки торговой политики с особенностями ситуации в мире. В противном случае избежать возникновения социальных проблем и насилия не удастся.

11. Представители одной региональной группировки развитых стран настаивали на том, что требования, предъявляемые к развивающимся странам в сфере торговли, соответствуют уровню их развития и их возможностям с учетом различий между ними, и прежде всего особых потребностей наименее развитых стран и стран с уязвимой экономикой. Существующие торговые правила уже обеспечивают развивающимся странам достаточно гибкие условия, и роль ЮНКТАД могла бы заключаться в проработке

способов оптимального использования этих гибких условий в том случае, если она будет придерживаться сферы своих сравнительных преимуществ и не будет заниматься нормотворчеством или решением вопросов, относящихся к сфере компетенции других организаций. Эти представители подчеркнули также, что переговоры Дохинского раунда остаются приоритетными для их группировки, но при этом необходимо идти параллельными путями, с тем чтобы дать странам возможность продвинуться в областях, которыми не занимается Всемирная торговая организация (ВТО), таких как инвестиции, конкуренция или государственные закупки. Чтобы избежать подрыва многосторонней торговой системы, ВТО могла бы принять соответствующие и четкие нормы. Необходимо решить проблему высоких тарифных барьеров в торговле Юг-Юг.

12. Несколько участников подчеркнули важность и серьезность проблем, связанных с сырьевыми товарами, включая: а) чрезмерную зависимость большого числа развивающихся стран, особенно в Африке, от сырьевых товаров и их экспорта; б) ограниченность их роли именно этим сектором в международном разделении труда; в) значительные колебания цен; д) сохранение низких цен на одни сырьевые товары и бум цен на другие, порождающие проблемы для развивающихся стран, импортирующих нефть и продовольствие; е) связи с проблемой нищеты в развивающихся странах; ф) субсидирование и другие меры поддержки сельскохозяйственных производителей в развитых странах; и г) распределение доходов в этом секторе, при котором основную часть прибыли получают перерабатывающие и распределительные компании в развитых странах, а производителям из развивающихся стран остаются лишь жалкие гроши. Все выступавшие по этой теме подчеркнули, что ЮНКТАД следует уделять приоритетное внимание этой области. Один участник обратился к ЮНКТАД с просьбой оказать техническое содействие и помощь в улучшении структуры цен, налаживании партнерских связей с инвесторами и коммерческих связей малым сельскохозяйственным производителям, базирующимся в Африке.

13. Был поднят вопрос о рыночной концентрации в розничной торговле продуктами питания и предметами одежды в развитых странах и о связанной с этим антиконкурентной практике или доминировании покупателей, равно как и вопрос о концентрации в секторе туризма. ЮНКТАД было предложено заняться проработкой мер политики для решения таких проблем. Были подчеркнуты трудности с получением доступа на рынки развитых стран из-за нетарифных барьеров и было предложено реформировать систему установления международных стандартов в целях более активного подключения развивающихся стран и недопущения доминирования корпоративных интересов. Все выступавшие высветили важное значение инициативы "Помощь в интересах торговли", которое призвано помочь развивающимся странам в расширении их торговых возможностей и повышении конкурентоспособности, и было подчеркнуто, что ЮНКТАД следует играть весомую роль в предоставлении такой помощи. ЮНКТАД было

предложено также оказать содействие в стимулировании предпринимательства в неформальном секторе в развивающихся странах.

IV. Подтема 3

Улучшение благоприятных условий на всех уровнях для укрепления производственного потенциала, торговли и инвестиций: мобилизация ресурсов и использование знаний в интересах развития

14. В рамках дискуссий по этому пункту внимание было сосредоточено на негативных последствиях нынешней инвестиционной политики и практики во многих развивающихся странах. Большинство представителей отметили, что недостаточное внимание уделяется высоким издержкам, связанным с привлечением прямых иностранных инвестиций (ПИИ), и гонке на полный износ между развивающимися странами. Необходимо изменить баланс между интересами принимающих стран, их рабочей силы, общин и устойчивого развития и интересами иностранных инвесторов.

15. Исходя из этого ЮНКТАД было предложено внести вклад в разработку мер политики на основе секторального и странового анализа "затрат-выгод" и "качества-количества" в преломлении к экономическим, социальным, трудовым, экологическим, налоговым и гендерным последствиям политики привлечения ПИИ. Это потребует пересмотра критериев и методологии, используемых ЮНКТАД при проведении ее обзоров инвестиционной политики. Другие критерии, предложенные для проведения исчерпывающей и предусматривающей участие многих заинтересованных сторон оценки политики в области ПИИ, включают в себя их влияние на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и на искоренение нищеты, уважение прав человека и трудящихся, охрану окружающей среды и благополучие населения (например, достойные доходы, жилье и здравоохранение).

16. Было сочтено, что ЮНКТАД следует поощрять добросовестных инвесторов к тому, чтобы и далее служить моделями, выходящими за рамки принципов сугубо корпоративной социальной ответственности и брать на вооружение руководящие принципы Международной организации труда в области ПИИ, облегчать передачу технологии и знаний развивающимся странам.

V. Подтема 4

Укрепление ЮНКТАД: повышение ее роли в деле развития, увеличение отдачи и повышение институциональной эффективности

17. Участники, представлявшие организации гражданского общества, и делегаты из государств-членов согласились с важным значением укрепления ЮНКТАД для полномасштабного выполнения ею роли единственной международной организации, занимающейся вопросами торговли и смежными вопросами через призму развития.

18. Как отметили многие представители организаций гражданского общества и делегации государств-членов, непременным условием укрепления ЮНКТАД является ее интеллектуальная независимость. Ожидается, что ЮНКТАД займется анализом сбоев в работе многосторонней системы, будет готовить альтернативные предложения и бросит вызов нынешним устоявшимся взглядам. В связи с этим несколько организаций гражданского общества призвали ЮНКТАД и впредь строго придерживаться подхода, основанного на развитии, и более тщательно учитывать человеческий фактор.

19. Организации гражданского общества внесли конкретные предложения по институциональной структуре ЮНКТАД, в частности:

a) создание механизма мониторинга и последующих действий для контроля за выполнением резолюций;

b) предоставление возможности всем заинтересованным сторонам, включая общинные организации, парламентариев и частный сектор, вносить вклад в межправительственные дискуссии в рамках ЮНКТАД (в том числе призыв дать возможность для участия в межправительственных дискуссиях ЮНКТАД в области информационно-коммуникационных технологий тем неправительственным организациям, которые имеют консультативный статус при Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества); и

c) укрепление роли ЮНКТАД в ВТО.

20. В более общем плане несколько участников предложили учитывать в работе ЮНКТАД национальные приоритеты, фокусировать ее на достижении конкретных результатов, использовать дифференцированные стратегии исходя из национальной специфики и в полной мере учитывать ограничительные факторы в контексте глобализации. Кроме того, ЮНКТАД было рекомендовано работать во взаимодействии с

другими учреждениями Организации Объединенных Наций и принимать на вооружение передовую практику.

21. Несколько организаций гражданского общества отметили, что укрепление роли ЮНКТАД должно опираться на выбор вопросов существа, в которых ЮНКТАД должна играть определенную роль, а не просто на усиление институциональной структуры ЮНКТАД. Например, несколько организаций гражданского общества рассчитывают на то, что ЮНКТАД сможет работать над более широким кругом вопросов, имеющих исключительно важное значение для развития в нынешних условиях. Вместе с тем группа государств-членов подчеркнула, что для обеспечения эффективности ЮНКТАД крайне важно обеспечить расстановку приоритетов.

22. Несколько организаций гражданского общества высветили ту роль, которую ЮНКТАД играет в области науки и техники, инноваций и информационно-коммуникационных технологий, и отметили важное значение передачи технологии для развития. Кроме того, ряд организаций гражданского общества с учетом подхода ЮНКТАД, основанного на развитии, предложили более активно привлекать ЮНКТАД к решению вопросов, связанных с правами интеллектуальной собственности. В связи с этим группа делегаций государств-членов отметила роль Всемирной организации интеллектуальной собственности в качестве международной организации, занимающейся проблематикой интеллектуальной собственности, а также недавно принятой ею Повестки дня в области развития.

23. Еще одной областью, волнующей ряд организаций гражданского общества, является всестороннее отражение гендерного фактора в работе ЮНКТАД, в частности обеспечение того, чтобы при оценке эффективной политики охватывались гендерные аспекты. В связи с этим группа государств-членов поддержала идею о важном значении гендерного фактора и предложила дополнительно обсудить вопрос о том, как можно было бы обеспечить оптимальное отражение гендерных аспектов в работе ЮНКТАД.

24. Участники отметили также другие основные области, в которых ЮНКТАД могла бы внести свой вклад в рамках исследовательской работы, в том числе:

- a) анализ влияния соглашений о свободной торговле на процесс развития;
- b) углубление понимания экономической конъюнктуры в качестве средства поддержки использования эффективной практики в области облегчения долгового бремени;

- c) повышение эффективности политики обеспечения конкурентоспособности в формате Юг-Юг и поощрение более широкого доступа на рынки в поддержку расширения африканского экспорта;
- d) решение проблемы, связанной с воздействием повышения спроса на биотопливо на торговлю и право на питание;
- e) укрепление работы по анализу экономического и экологического воздействия добывающих отраслей;
- f) активизация работы ЮНКТАД над проблематикой транснациональных корпораций для обеспечения учета ими экологических вопросов и вопросов прав человека; и
- g) проведение исследований и анализа социально-экономического воздействия таких пандемий, как СПИД, и изменения климата.

25. Группа государств-членов, выразив согласие со многими из перечисленных выше предложений, касающихся основных областей работы ЮНКТАД, отметили, что для укрепления ЮНКТАД следует усилить ее межправительственный механизм, а оказываемое ею техническое содействие должно основываться на мандате и контролироваться многосторонним форумом.

26. Другая группа государств-членов связала укрепление ЮНКТАД с ее способностью выступать единым фронтом, укреплять связи между тремя основными направлениями ее деятельности и поощрять дискуссии (а также распространение информации о них), которые приводят к конкретным результатам и изменениям в политике и практике.
